



HOSPITAL NACIONAL ROSALES
 UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL
 LIBRE GESTIÓN
 ORDEN DE COMPRA

MINISTERIO DE SALUD
 GOBIERNO DE
EL SALVADOR
 UNIDOS CRECEMOS TODOS

Señores:		CHINA - TAIWAN: ORDEN DE COMPRA No. 0012/2014	
CARLOS ANTONIO CISNEROS MADRID		Solicitud No.	0022/2014
NIT: 0614-250166-108-3	TEL. 2533-6480	Fecha:	07/11/2014
Presente.	CEL. 7500-0471	<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> ESTE DOCUMENTO FUE DISTRIBUIDO EL DIA: 11 NOV 2014 </div>	

Ruego a ustedes se sirvan hacer la entrega, 45 días calendario, después de distribuida la orden de compra en el **ALMACEN DE ARTICULOS GENERALES**, de este Hospital, lo estipulado en esta orden de compra:

Dependencia solicitante:	SERVICIO DE PATOLOGIA	Forma de pago:	CREDITO
--------------------------	------------------------------	----------------	----------------

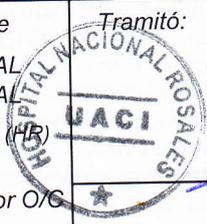
Renglón	Descripción del Suministro	Cantidad	Unidad de Medida	Precio Unitario (US\$)	Precio Total (US\$)
	<p>SE COLICITA: CODIGO: 6-02-07380; CODIGO ONU: 41100000; SISTEMA DE EXTRACCION DE AIRE CON FILTROS SE OFRECE: ESPECIFICACIONES TECNICAS: Descripción: Sistema de extracción de aire para el área técnica del departamento de histología patológica del Edificio de Especialidades consistente en los siguientes elementos: Extractor Axial de 3200 CFM, (Aproximado) instalado en ventana; inyector de aire Axial de 3200 CFM (Aproximado) instalado en ventana; Características Eléctricas: Voltaje de alimentación: 230 -120 VAC; Frecuencia: 60 Hertz. ; Fases: 1 ; Características Mecánicas: Extractor Axial, de 1/3 HP, 3200 CFM; Inyector de aire Axial, de 1/3 Hp, de 3200 CFM; a ambos equipos se deberá instalar protección tipo visera con malla metálica; Condiciones de Recepción e instalación: Deberá entregarse instalado y funcionando en buen estado a satisfacción del Jefe del Servicio de Patología y de Mantenimiento del Hospital; Información Técnica Requerida: Con la oferta: Catálogo con especificaciones técnicas: Con el equipo: Manual de operación en castellano; Manual de servicio; Manual de partes; Estos dos últimos, preferiblemente en idioma castellano o en su defecto en inglés; Garantía de 1 año contra desperfectos a partir de la fecha de puesta en funcionamiento del equipo; Compromiso por escrito del suministrante en existencia de repuestos para un período mínimo de 5 años; Capacitación: El Suministrante proporcionará la capacitación y comprenderá: Operación y manejo del Equipo; Mantenimiento preventivo y fallas más frecuentes impartida al operador y técnico de mantenimiento respectivamente, deberá presentar programa de capacitación al Administrador de contrato.</p>				
1	<p>SE OFRECE: SISTEMA DE EXTRACCION DE AIRE PARA EL AREA TÉCNICA DEL DEPARTAMENTO DE HISTOLOGIA PATOLÓGICA DEL EDIFICIO DE ESPECIALIDADES CONSISTENTE EN LOS SIGUIENTES ELEMENTOS: EXTRACTOR AXIAL DE 3200-5000 CFM, MARCA: GREENHECK INSTALADO EN VENTANA, INYECTOR DE AIRE AXIAL DE 3200-5000 CFM, MARCA GREENHECK INSTALADO EN VENTANA; CARACTERISTICAS ELECTRICAS: VOLTAJE DE ALIMENTACION: 230-120 VAC; FRECUENCIA: 60 HERTZ; FASE: 1; CARACTERISTICAS MECANICAS: EXTRACTOR AXIAL, DE 1/3 HP, 3200-5000 CFM; INYECTOR DE AIRE AXIAL, DE 1/3 HP, DE 3200-5000 CFM A AMBOS EQUIPOS SE DEBERÁ INSTALAR PROTECCION TIPO VISERA CON MALLA METALICA. CARACTERISTICAS: MODELO SBE DE GREENHECK ES LA OPCION IDEAL PARA APLICACIONES EN FABRICAS Y ALMACENES DONDE SE REQUIERE DE ALTOS VOLUMENES DE AIRE Y BAJAS PRESIONES. LA FABRICACION INCLUYE UN MARCO DE TRANSMISION RIGIDO Y UNA PLACA PARA LOS RODAMIENTOS/MOTOR. INSTALE EL VENTILADOR EN POSICION VERTICAL PARA APLICACIONES DE EXTRACCIÓN O EN POSICIÓN HORIZONTAL PARA APLICACIONES DE SUMINISTRO. POLEA DE MOTOR AJUSTABLE DE PASO VARIABLE PARA OPTIMIZAR EL RENDIMIENTO DEL VENTILADOR / TEMPERATURA MÁXIMA DEL AIRE EN LA ENTRADA: 40° C / HÉLICES DE ACERO GALVANIZADO REFORZADO DE 6 ASPAS. INCLUSIONES EN LA OFERTA: * INSTALACION ELECTRICA Y MECANICA; * PROTECCIONES TERMO MAGNÉTICAS PARA EL EQUIPO (CAJA TERMICA, DADO Y GUARDA MOTOR), * CATALOGO CON ESPECIFICACIONES TÉCNICAS; * MANUAL DE OPERACION EN CASTELLANO; * MANUAL DE SERVICIO Y DE PARTES; * MANTENIMIENTO PREVENTIVO CADA CUATRO MESES MIENTRAS DURE LA GARANTIA; * CAPACITACIÓN ACERCA DEL FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO, MANTENIMIENTO Y FALLAS MAS FRECUENTES; * PUESTA EN MARCHA.</p>	1	C/U	\$3,500.00	\$3,500.00
	P A S A N				\$3,500.00

VIENEN.....					\$3,500.00
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS EXTRACTOR/INYECTOR GREENHECK MODELO SBE-1L36: ALTURA: 40 IN; ALTURA TOTAL: 40 IN; ANCHO: 40 IN; ANCHO DE LA COMPUERTA X ALTO DE LA COMPUERTA: 36X36 IN; APLICACION: EXTRACCION DE AIRE EN GENERAL, LIMPIO; DESCRIPCION DEL ARTICULO: EXTRACTOR ESTANDAR; DESCRIPCION DEL VENTILADOR: VENTILADOR EXTRACTOR. GARANTIA 18 MESES POR DESPERFECTOS DE FABRICA E INSTALACION EFECTUADA POR LE EMPRESA. GARANTIA NO ES VALIDA EN COMPRESORES, MOTORES VENTILADORES Y ELEMENTOS DAÑADOS POR DISTURBIOS EN LÍNEAS DE SUMINISTRO ELÉCTRICO, POR MALA MANIPULACIÓN DEL EQUIPO POR TERCEROS, NI POR EQUIPO FALTOS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO. GARANTIA CUBRE DESPERFECTOS DE EQUIPO Y REPUESTOS DE FABRICA, GARANTIA ES VÁLIDA Y CUENTA A PARTIR DEL DIA DE RECEPCION DEL EQUIPO.					

MONTO TOTAL (IVA INCLUIDO). \$3,500.00

EL ADMINISTRADOR DE LA ORDEN: SR. DAVID EDGARDO CAMPOS AREVALO.

Cantidad en Letras : **TRES MIL QUINIENTOS 00/100 DOLARES.**
 Fuente de financiamiento: *Donación del gobierno de China-Taiwan, para el proyecto "Construcción, remodelación y Equipamiento de los laboratorios de patología de los Hospitales Nacionales Rosales, Santa Ana y Unidades de Citología de la Red Pública".*
 Certificación de Fondos: *Unidad de Fondos Externos - UFI-MINSAL ; Código contable: 2537.*
 Destino: *Servicio de Patología.*
 Nota: *en caso de no realizarse esta negociación, rogamosle, devolver esta orden a nuestra oficina, con la debida justificación. Favor leer las condiciones generales de la compra al reverso de esta hoja.*

Original: Suministrante	Tramitó:	Autorizó:	Es conforme:
Original: F/Ext. MINSAL	 		
Copia 1: F/Ext. MINSAL			
Copia 2: ACTIVO FIJO (FR)			
Copia 3: Almacén			
Copia 4: Administrador O/C			
Copia 5: UACI	JEFE UACI	TITULAR O DELEGADO	SUMINISTRANTE Firma y Sello

NOTA: al realizar la entrega al respectivo Almacén del Hospital, favor elaborar la Factura a nombre de la Fuente de Financiamiento detallado anteriormente, en original y ocho copias ya sea nota de remisión o factura y adjuntar una copia de la respectiva orden de compra.

Elaboró: Sr. ROLANDO MELGAR MARTINEZ
 Encargado de Libre Gestión

f. 



Cláusula Primera: Las partes. Son parte en la presente orden de compra por parte del Hospital Nacional Rosales, el Titular, y por parte del suministrante, el propietario, el Representante Legal, Apoderado, o la persona que suscribe la presente orden de compra, en el último caso se entiende que se realiza por mandato de la empresa, sociedad o persona natural y se aplican las reglas del mandato establecidas en el Título XXIX Capítulo I del Código Civil en lo que se le fuere aplicable.

Cláusula Segunda: Documentos Contractuales. Es convenido que forma parte integrante de esta orden de compra, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) La solicitud de cotización; b) La Oferta del Contratista; d) Interpretación e Instrucción sobre la forma de cumplir las obligaciones formuladas por el Hospital; f) Las Garantías, si las hubiere; g) Las Modificativas; y h) Otros documentos que se generen de la presente orden de compra. La Presente orden de compra y sus anexos prevalecerá en caso de discrepancia, sobre los documentos antes mencionados y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte íntegra de la orden y lo plasmado en ello es de estricto cumplimiento.

Cláusula Tercera: Condiciones Especiales. El suministrante se obliga a cumplir las condiciones especiales siguientes: a) Los precios ofertados se consideran firmes e incluye los impuestos y pagos de análisis y otros gastos si fuere necesario para la entrega del bien o servicio; b) La responsabilidad del Contratista por daños o perjuicios y Vicios Ocultos, prescribirá en los plazos establecidos en el Derecho Común; c) A someterse a las disposiciones legales del país, aplicables al negocio de que se trata, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas por las leyes de El Salvador.

Cláusula Cuarta: Plazo de Entrega. El Contratista se obliga a entregar o brindar el Servicio en el Plazo señalado en la presente Orden de Compra, el plazo de entrega corresponde al tiempo en días calendario en que el Suministrante se obliga a entregar los suministros en (EL LUGAR DE LA ENTREGA), señalado en la presente orden de compra contados después de la fecha en que el Suministrante reciba la Orden de Compra debidamente legalizada; al menos que se especifique lo contrario y se establezca que los días son hábiles; la UACI vigilará el exacto cumplimiento de la presente Orden de Compra, comprometiéndose por su parte a declarar solvente al Suministrante de sus obligaciones, después de haber recibido los suministros en su totalidad y a entera satisfacción, previa aceptación del lugar de recepción y/o Unidad Solicitante.

Cláusula Quinta: Atrasos y Prórroga de Plazo. Cuando el suministrante se le presenten circunstancias que no le permitieren cumplir con el plazo de entrega del equipo, cuya causa son de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente justificadas y documentadas, la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI), a través del Titular podrá extender el plazo. El Contratista presentará por escrito su solicitud de prórroga dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la fecha en que ocurra la causa que justifique dicha petición. En caso de no hacer tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el Titular declare improcedente la solicitud de prórroga del plazo contractual. Ninguna Prórroga le será concedida al contratista por demora o suspensión, ocasionada por culpa del mismo, o por incumplimiento de sus proveedores, salvo que estos tuvieren causas de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente justificadas y documentadas. La Prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una Resolución o instrumento modificativo autorizado por el Titular del Hospital y no dará derecho al suministrante a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del suministrante, al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus contratistas.

Cláusula Sexta: Condición y Forma de Pago. La cancelación se hará en la Unidad Financiera Institucional UFI, del Hospital Nacional Rosales, el pago será en Dólares de Estados Unidos de América, previo al requerimiento de fondos expresados en dólares por la UFI, y con la presentación de duplicado cliente y ocho copia de las facturas, debidamente firmadas y selladas de recibido, acta de recepción, copia de las fianzas cuando esté expresadamente establecido en la orden de compra la presentación de éstas.

Cláusula Séptima: Cesión. Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier Título, los derechos y obligaciones que emanen de la presente orden de compra, la trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad de la orden de compra.

Cláusula Octava: Prohibiciones. No se podrá contratar directa o indirectamente con aquellas personas naturales o jurídicas, que tenga cualquiera de los impedimentos contenidos en los artículos: 28, 26, 158 y 159 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

Cláusula Novena: Multas por Atrasos. Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causa imputables al mismo, podrá declarar la caducidad de la orden de compra o imponer el pago de una multa por cada día de retraso de conformidad al artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. En el caso que existiere un incumplimiento total o parcial se le aplicará el 12% en concepto de multa sobre el monto.

Cláusula Décima: Solución de Conflictos. Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución de la Orden de Compra, las partes las resolverán de manera amigable o sea por el arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos No. 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no llegar a acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final al proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje.

Cláusula Décima Primera: Recepción del Bien o Servicio. El lugar de entrega será el señalado en la presente orden de compra y cuando se realizará en los respectivos almacenes, el horario de atención es de 8:00 am a 12 md. Y por la tarde previa coordinación con el almacén. Si se tratare de bienes o servicios que requiere de la comparecencia de un Técnico o Especialista se dejará constancia en el Acta de Recepción.

Cláusula Décima Segunda: Terminación de la Orden de Compra. El Hospital podrá dar por extinguida la orden de compra y podrá anularla total o parcialmente, sin responsabilidad alguna de su parte, cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) La mora del suministrante en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier obligación contractual; b) El Suministrante entregue el equipo, producto o servicio con inferior calidad a lo ofertado, o no cumple con las condiciones pactadas en esta orden de compra; c) No rinda el suministrante las garantías dentro del plazo acordado en esta orden de compra y que se le haya requerido; d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes o por el vencimiento de la misma.

Cláusula Décima Tercera: Modificaciones. Si en la ejecución de la presente orden de compra hubiere necesidad de introducir modificaciones, estas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización del Titular del Hospital, y se formalizará a través de Resolución Modificativa que ameritare el caso, queda entendido que el Hospital se reserva el derecho de modificar el cifrado presupuestario a fin de poder ejecutar la obligación sin autorización del suministrante, para tal efecto se emitirá una Resolución Modificativa.

Cláusula Décima Cuarta: Vigencia. La presente orden de compra entrará en vigencia a partir de la fecha de su firma y los plazos contractuales se contarán a partir de su distribución al suministrante.

Cláusula Décima Quinta: Legislación. Para los efectos legales de la presente orden de compra, las partes nos sometemos a disposiciones de las Leyes Salvadoreñas.

Cláusula Décima Sexta: Notificaciones. Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El Hospital Nacional Rosales: Final Calle Arce y Veinticinco Avenida Norte, San Salvador. Y el Contratista: en la dirección, fax, teléfono o correo electrónico que haya proporcionado según el registro de proveedores u oferta.

Cláusula Décima Séptima: Administrador de Orden de Compra. Según el Art. 82 BIS de la LACAP, será: Responsable de todas